

Corrigendum

Ref. Sales No.: E.21.II.E.1
(ST/SG/AC.10/30/Rev.9)

May 2023
New York and Geneva

النظام المنسق عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية
ووسمها (النظام المنسق عالمياً)
(الطبعة المنقحة التاسعة)

تصويب

ملاحظة: يمكن الاطلاع على التصويبات التي أجريت على النسخة المنقحة التاسعة للنظام المنسق عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية ووسمها أيضاً على الإنترنت في الموقع الشبكي للجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا، على العنوان التالي:

<https://unece.org/transport/standards/transport/dangerous-goods/ghs-rev9-2021>

- 1- الفصل 1-2، الفقرة 1-2-1-2
لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.
- 2- الفصل 1-2، الجدول 2-1-2، الملاحظة
لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.
- 3- الفصل 3-2، الفقرة 1-2-2-3-2
يستعاض عن عبارة "الجدول 2-3-2" بعبارة "الجدول 3-3-2".
- 4- الفصل 17-2، الفقرة 1-1-17-2، الجملة الأخيرة، النص الموجود بين قوسين
يستعاض عن عبارة "انظر أيضاً الملاحظة 2 في الفقرة 2-2-1-2" بعبارة "انظر الفقرة 2-2-1-1-2"
- 5- الفصل 17-2، الحاشية 1 في الفقرة 1-1-17-2، الجملة الأولى
يستعاض عن النص الحالي بما يلي:
يمكن أيضاً نزع حساسية المتفجرات التي هي أشد حساسية من أن تحدد للفئة 2 من الفصل 1-2 وبالتالي يمكن تصنيفها كمتفجرات منزوعة الحساسية، شريطة استيفاء جميع المعايير الواردة في الفصل 17-2.

ST/SG/AC.10/30/Rev.9/Corr.1

Arabic

Original: English and French

(This corrigendum does not apply to the Spanish version)

- 6- الفصل 17-2، الفقرة 1-4-17-2، منطق القرار 1-17-2، في مربعي النص الموجودين على الجانب الأيسر وبداخلهما رمز "قنبلة منفجرة" يستعاض عن عبارة "الشعبة 1-1" بعبارة "الفئة الفرعية 2 ألف"
- 7- الفصل 2-3، الشكل 1-2-3 لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.
- 8- الفصل 3-3، الجدول 5-3-3، العنوان لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.
- 9- الفصل 3-3، منطق القرار 1-3-3، مربع النص الثالث من أعلى الصفحة على اليسار لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.
- 10- الفصل 7-3، منطق القرار 4-7-3 بشأن المخالط لا ينطبق تصويب منطق القرار المعنون "التصنيف على أساس المكونات المفردة في المخلوط" على النسخة العربية.
- منطق القرار المعنون "التصنيف المعدل على أساس كل حالة على حدة"، السؤال القائل "هل يمكن تطبيق مبادئ الاستكمال؟"، يستعاض عن عبارة "الاستكمال(2)؟" بعبارة "الاستكمال(3)؟"
- 11- الفصل 1-4، الفقرة 3-7-1-1-4 لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.
- 12- الفصل 1-4، الجدول 1-1-4، تصنيف "شبكة الأمان"، الجملة الأولى لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.
- 13- المرفق 1، الجدول م1-1، العمود المعنون "الرسم التخطيطي لائحة الأمم المتحدة التنظيمية النموذجية" لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.
- 14- المرفق 3 القسم 2، الفقرة الفرعية م3-2-3-5-4-1 (ج)، من الفقرة م3-2-3-5-4-1 المثال 2 والجدول م3-2-3، البيان التحذيري P318 لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.
- 15- المرفق 3، القسم 3، جداول إطفار الخلايا الجنسية، والسرطنة، والسمية الإنجابية، البيان التحذيري P318 لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.
- 16- المرفق 3، القسم 2، الفقرة م3-2-3-5-4-1 (ج) لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.

17- المرفق 10، الفقرة المعنونة "الاختبار الطويل الأمد"

لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.

18- المرفق 10، الفقرة الفرعية م 7-10 (م)

لا ينطبق التصويب على النسخة العربية.
